

Építési (vállalkozási) szerződés

Amely létrejött egyrészről **Mátrai Gyógyintézet** (székhelye: 3233 Mátraháza, Hrsz. 7151; adószáma: 15309824-2-10) *képviselőjében Dr. Urbán László PhD. főigazgató, mint megrendelő* – a továbbiakban: **Megrendelő** -,

másrészről **OTIS Felvonó Kft.** (székhelye: 1082 Budapest, Futó u. 47- 53.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-06881; adószáma: 10385054-2-42) *képviselőjében Matthias Stickler ügyvezető és Ványi Sándor ügyvezető* mint vállalkozó – a továbbiakban: **Vállalkozó**, Megrendelő és a Vállalkozó együttesen a továbbiakban: **Felek** –

között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények; a szolgáltatás tárgya:

- 1.) Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 122. § (7) bekezdése szerint indított közbeszerzési eljárást az ajánlat(tétel)i felhívás ajánlattevőnek történő közvetlen megküldésével a „**Mágy- liftek felújítása-2013/2.**” munkákra vonatkozóan.

A lift hívókhoz kártyás beléptetőket és kártya olvasókat kell telepíteni (8 db.)

Csak az arra jogosultak használhatják a liftet. Összesen 30 db. kártya kell. Az indítást a meglévő vezérléshez kell illeszteni.

A beléptetőket a jelenlegi lifthívó panelek mellé kell helyezni.

Feladatok:

- Engedélyes tervek elkészítése.
- Kiviteli tervek készítése.
- Beépítési fészkek kialakítása a hívókészülékek számára a szinteken.
- Kártyás beléptető rendszer kiépítése.
- Illesztés a meglévő vezérléshez.
- Felvonók használatbavételi engedélyének beszerzése.

- 2.) Megrendelő a közbeszerzési eljárás nyertesétől, Vállalkozótól megrendeli, Vállalkozó elvállalja az 1.) pontban meghatározott építési munka kivitelezését, valamint azzal összefüggésben szükség esetén az engedélyes tervek, kiviteli tervek elkészítését, továbbá az engedélyeztetési eljárások lefolytatását.

II. A szerződés műszaki tartalma:

- 1.) A szerződés műszaki tartalmát jelen szerződés I. pontjával összhangban Felek az alábbi dokumentumokra való hivatkozással határozzák meg, mely dokumentumok egyben jelen vállalkozási szerződés elválaszthatatlan mellékleteit képezik;
- a. a Vállalkozó által ajánlatához benyújtott, Vállalkozó által beárazott tételes költségvetés
 - b. a Megrendelő által a Vállalkozó rendelkezésére bocsátott valamennyi műszaki tervdokumentáció.
- 2.) Az ajánlattételi felhívásban, a Vállalkozó Megrendelőnek benyújtott ajánlatában, továbbá az ajánlattételi dokumentációban foglaltak a vállalkozási szerződés részét képezik.

Handwritten signature and initials in blue ink.

- 3.) Megrendelő a közbeszerzési eljárás nyertesétől, Vállalkozótól megrendeli, Vállalkozó elvállalja az 1.) pontban meghatározott építési munka kivitelezését.

III. A szolgáltatás ellenértéke, fizetési ütemezés, fizetési feltételek:

- 1.) Vállalkozót az I-II. pontokban meghatározott építési munka ellenértékéért az alábbi összegű átalányáras vállalkozási díj illeti meg:

„Mágy- liftek felújítása- 2013/2” építési munkái: **nettó 959.632,- Ft + törvényes ÁFA.**

- 2.) A vállalkozási díj kifizetése az alábbiak szerint történik:

- a) A 306/2011 (XII. 23.) sz. Korm. rendelet 14. §- a alapján történik a vállalkozási díj kifizetése azzal, hogy nem kerül alkalmazásra halasztott teljesítés.¹
- b) Szerződő felek tartalékkeretet nem kötnek ki.
- c) Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés *k*) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- d) Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- e) Vállalkozó nem jogosult részszámlát benyújtani.

- 3.) A vállalkozói díjat a felek egyösszegű átalányáron, tartalékkeret biztosítása nélkül határozták meg. A vállalkozói díj magában foglalja különösen, de nem kizárólagosan:

- a Vállalkozó által beépítésre kerülő valamennyi anyag árát;
- a Vállalkozónál felmerülő munkabérek és járulékait;
- a beszerelés és beüzemelés költségeit;
- az engedélyes tervek elkészítésének, az engedélyeztetésnek, a kiviteli tervek elkészítésének a költségeit;
- az anyagszállítási és csomagolási költségeket;
- a teljesítéshez szükséges ideiglenes melléklétesítmények, illetve a vízszintes és függőleges anyagmozgatás költségeit;
- az elvégzett munkák megóvási költségeit;
- Inert Hulladékkezelőbe történő hulladékszállítás valamennyi költségét;
- valamint az építési munkákhoz kapcsolódó- Vállalkozót terhelő- helyreállítási munkák költségeit;
- a munkaszervezési költségeket (organizációs költségeket, stb.);
- a munkaterületre történő felvonulás és az onnan történő levonulás költségeit;

¹ Jelen pont kizárólag akkor része az építési (vállalkozási) szerződésnek, ha a nyertes ajánlattevő alvállalkozót vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez.

- az országos ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban, stb. előírt mintavételi vizsgálati és mérési, valamint minősítési költségeket;
 - az ajánlatadás és az átadás közötti árváltozásból és inflációs hatásból eredő költségeket;
 - a garanciális és szavatossági körben végzendő munkák fedezetét;
 - továbbá valamennyi egyéb költséget is, amely a Vállalkozó szerződés szerű teljesítéséhez szükséges.
- 4.) A vállalkozói díj tartalmazza a szerződés alapján elkészülő létesítmény használatbavételi engedélyezési eljárásával felmerülő valamennyi költséget (amennyiben használatbavételi engedélyezési eljárás lefolytatása szükséges). A Vállalkozó feladata a műszaki átadás dokumentumainak és a használatbavételi eljárás dokumentumainak, szakhatósági hozzájárulásoknak a beszerzése és összeállítása. A vállalkozási díj tartalmazza a használatbavételi engedély kiadásának jogszabályban feltételül szabott valamennyi feltétel Vállalkozó részéről történő biztosítását. A használatbavételi engedélyezési eljárás- amennyiben az szükséges- lefolytatása a Megrendelő feladata.
- 5.) Vállalkozó a szerződés III.2.) pontjában foglaltaknak megfelelően nyújthatja be számlá(i)t Megrendelő felé. A számla benyújtásának előfeltétele a Megrendelő műszaki ellenőrei által kiadott, hiány és hibamentes teljesítésről szóló igazolás megléte.
- 6.) **Megrendelő kijelenti, hogy az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (továbbiakban Áfa tv.) rendelkezései alapján adóalanynak minősül. Felek megállapítják, hogy az Áfa tv. 10. § d) pontja, valamint a 142. § (1) bekezdésének a) és b) pontjainak rendelkezései alapján a nettó vállalkozói díj után számított törvényes általános forgalmi adó megfizetésére a Megrendelő köteles, amely alapján Vállalkozó a számlát a Megrendelőnek a nettó vállalkozói díjról állítja ki.** Megrendelő a Vállalkozó által a szerződés III. pontja szerint benyújtott, a Megrendelő műszaki ellenőre /kapcsolattartó/ teljesítés igazolására feljogosított személy által leigazolt számláinak ellenértéke átutalással kerül kiegyenlítésre a Vállalkozó *UNICREDIT Bank Hungary Zrt pénzügyintézetnél vezetett HU53 10918001-00000129-13730004 számú bankszámlájára.*

IV. A szerződés határidők:

- 1.) Megrendelő a munkaterületet munkavégzésre alkalmas állapotban **a szerződés aláírását követően adja át.** Felek a munkaterület átadás-átvételéről külön jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítésre kerülnek:
- a. A munkaterület Vállalkozó részéről munkavégzésre alkalmas állapotban történő átvétele;
 - b. A munkaterület megközelítését szolgáló közutak állapota, a megközelítési útvonal;
 - c. Megrendelő nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy az építési hatóság felé bejelentési kötelezettségének eleget tett.

A munkaterület átadás-átvételéről külön felvett jegyzőkönyv Vállalkozó általi aláírása a Vállalkozó arra irányuló nyilatkozatának is minősül, hogy a szerződés szerű



teljesítéshez szükséges valamennyi műszaki (terv) dokumentációt, és engedély(ek)e)t átvette és azok tartalmát megismerte, további dokumentáció(k)ra nincs szüksége.

A munkaterület átvételét követően a felvonulási terület és a teljesítéshez szükséges valamennyi melléklétesítmény és berendezés biztosítása a Vállalkozó feladata. Vállalkozó köteles a kivitelezést a munkaterület átadás-átvételét követően legkésőbb **haladéktalanul** megkezdeni.

- 2.) Szerződő felek a **kötbérterhes teljesítési véghatáridőt 2013. október 30. napjában** határozzák meg azzal, hogy amennyiben jelen szerződés tárgyát képező munkák elvégzéséhez a Megrendelőnek támogatást nyújtó szervezet a támogatással történő elszámolás és/vagy a teljesítés határidejét más határidőben állapítja meg, úgy a támogatást nyújtó szervezet írásbeli tájékoztatásában foglalt határidő az irányadó a Vállalkozóra. A támogatást nyújtó szervezet fenti határidőkre vonatkozó tájékoztatásának (értesítésének) Megrendelőhöz történő megküldését követően a Megrendelő haladéktalanul értesíti írásban és e- mailben a Vállalkozót.
- 3.) A létesítmény rendeltetésszerű használatához szükséges, a Megrendelő által írásban megrendelt pótmunkákat Felek tételesen, erre irányuló külön szerződésben, a Vállalkozó által költségvetésében megadott egységáron számolják el. Amennyiben a pótmunkák elvégzése a Kbt. rendelkezései szerint közbeszerzési eljárás lefolytatását teszi szükségessé, úgy a pótmunkák elvégzésének a feltételeit a Megrendelő az arra vonatkozó közbeszerzési eljárásban határozza meg, és a közbeszerzési eljárás alapján megkötendő vállalkozási szerződés alapján végzi el a pótmunkákat a Vállalkozó.

V. Szerződő felek képvisellete a szerződés teljesítése során:

Megrendelő jognyilatkozat megtételére jogosult képviselője:

- Név: Dr. Urbán László PhD.
- Beosztás: főigazgató
- Levelezési címe: 3233 Mátraháza, Hrsz. 7151
- Telefonszáma: 37/574-536
- E-mail címe: foigazgato@magy.eu

Megrendelő műszaki ellenőre és az építési naplóbejegyzésre jogosultak:

- Név: Mészáros Péter műszaki osztályvezető
- Levelezési címe: 3233 Mátraháza, Hrsz. 7151
- Telefonszáma: 37/574-533
- E- mail címe: muszak@magy.eu

Vállalkozó jognyilatkozat megtételére jogosult képviselője:

- Név: Matthias Stickler
- Beosztás: ügyvezető
- Levelezési címe: 1082 Budapest, Futó u. 47-53. IV. em.
- Telefonszáma: 1-4304-648
- Telefax-száma: 1-4304-647
- E-mail címe: matt.stickler@otis.com

és.

- Név: Ványi Sándor
- Beosztás: ügyvezető
- Levelezési címe: 1082 Budapest, Futó u. 47-53. IV. em.
- Telefonszáma: 1-4304-630
- Telefax-száma: 1-4304-647
- E-mail címe: sandor.vanyi@otis.com

Vállalkozó helyszíni képviselője:

- Név: Rémiás Péter
- Beosztás: szerviz üzletkötő
- Levelezési címe: 4027 Debrecen, Füredi u. 18.
- Telefonszáma: 52-536-486
- Telefax-száma: 52-368-378
- E-mail címe: peter.remias@otis.com

VI. A Megrendelő jogai és kötelezettségei:

- 1.) Megrendelő műszaki ellenőre jogosult az elvégzett munkát rendszeresen ellenőrizni. A Megrendelő műszaki ellenőre munkáját az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően végzi, melynek keretében az építési naplót köteles legalább hetente ellenőrizni és a Vállalkozóval egyeztetni.
- 2.) A Vállalkozó készre jelentése alapján a Megrendelő feladata kitűzni a műszaki átadás átvétel időpontját a készre jelentés kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül. Az átadás-átvételi eljárás lefolytatásához szükséges érintett hatóságok és személyek szükséges határidőben történő meghívása és az eljárás lefolytatása a Megrendelő feladata.
- 3.) Megrendelő – a Kbt. rendelkezéseinek megtartásával – jogosult a beruházás bármely részének megváltoztatására, ennek keretében:
 - növelni, vagy csökkenteni bármely munka mennyiségét;
 - bármely munkarészt elhagyni;
 - megváltoztatni bármely munka jellegét, minőségét;
 - megváltoztatni a beruházás bármely részének szintjét, vonalvezetését, helyzetét, és méreteit;
 - elrendelni a beruházás befejezéséhez szükséges bármilyen fajtájú többletmunka (azaz a tervben szereplő, de a költségvetésből hiányzó munka) elvégzését;
 - megváltoztatni a beruházás bármely részének bármilyen technológiai vagy időrendi sorrendbeni kivitelezését.

Vállalkozó Megrendelő utasítása vagy hozzájárulása nélkül semmilyen változtatást nem tehet. Megrendelői utasításra a Vállalkozónak a változtatással érintett pénzügyi és határidő egyeztetések után a változtatásokat el kell végeznie. Megrendelő által megfelelő időben közölt, de költségtöbbletet nem okozó kisebb műszaki

tartalommodosításokat a Vállalkozó köteles változatlan áron és tartalommal befogadni és teljesíteni.

- 4.) Megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a Vállalkozó fizetéseképtelenné válik, ellene csőd-, vagy felszámolási eljárás indul. Ebben az esetben a Vállalkozó csak a szerződésszerűen elvégzett munkák ellenértékére tarthat igényt, amelyet a felek az elkészült munkarészek közös – minőségi és mennyiségi – felmérése és az ennek alapján kötendő megállapodásuk során határoznak meg.

VII. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei:

- 1.) Vállalkozó köteles a munkavégzésre alkalmas munkaterületet átvenni, az átvétel tényét, valamint a szerződésben előírt egyéb nyilatkozatokat és tényeket jegyzőkönyvben rögzíteni, a kötelezettségébe tartozó hatósági bejelentéseket megtenni. Vállalkozó a munkaterület átvételét nem tagadhatja meg olyan kisebb hiányosságok miatt, amely a kivitelezés határidőben történő, jogszabályokban és egyéb műszaki előírásokban előírtaknak megfelelő megkezdését számottevően nem akadályozza. Felek a hiányosságokat, azok kiküszöbölésének határidejével a munkaterület átadás-átvételéről felvett jegyzőkönyvben rögzítik. A kivitelezési munkák megkezdését megelőzően Vállalkozó a Megrendelő jelenlétében köteles helyszíni állapotrögzítést végezni, arról jegyzőkönyvet felvenni.
- 2.) Vállalkozó köteles a kivitelezési munkálatok megkezdését a hatóságoknál bejelenteni, valamint gondoskodni a munkaterület biztonságos lekerítéséről, lezárásáról. Vállalkozó feladata és felelőssége saját költségére az építkezés teljes időtartama alatt biztosítani a munkaterületen, valamint a kivitelezéshez kapcsolódó tevékenységei során a vonatkozó vagyon-, munka és tűzvédelmi rendszabályok, előírások betartását, betartatását, köteles az ehhez szükséges feltételeket megteremteni, és a szükséges biztosítási szerződéseket megkötöni.
- 3.) A vállalkozó az építési és bontási hulladékok kezelésének részletes szabályairól szóló 45/2004. (VII. 26.) sz. BM-KvVM együttes rendeletében foglaltak betartására köteles.
- 4.) Vállalkozó köteles a munkaterületet és a munkaterületre vezető utakat az általa, vagy alvállalkozói által okozott szennyeződésektől folyamatosan letakarítani, az utakban és tartozékaiban, közműlétesítményekben okozott károkat és meghibásodásokat helyreállítani, kijavítani, vagy a jogosultnak megtéríteni. Vállalkozónak minden ésszerű eszközt fel kell használnia a területre vezető utak és a közművek állagának megóvása érdekében.
- 5.) Vállalkozó köteles a munkát első osztályú minőségben elvégezni, a kivitelezés során a hatályos szabványokban és jogszabályokban előírt minősítéssel rendelkező anyagokat felhasználni, melyeket a minősítések, műbizonylatok átadásával Megrendelő felé igazol. A kivitelezés minőségére vonatkozó vita esetén Vállalkozó köteles a szükséges feltárásokat elvégezni, a szakértői vizsgálatok lehetőségét biztosítani, és felelőssége megállapítása esetén a hibát kijavítani, valamint Megrendelő felmerült költségeit megtéríteni. Vállalkozó felelősségének megállapítása esetén a fentiek miatti késedelem nem lehet alapja határidő módosításnak.

- 6.) Vállalkozó köteles az építési munkák megkezdésétől (a munkaterület átvételétől) a műszaki átadás-átvétel befejezéséig a helyszínen tartott építési naplót vezetni a vonatkozó 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően. A tervező bejegyzéseit Vállalkozó csak a Megrendelő írásos jóváhagyása után veheti figyelembe. Vállalkozó helyszíni képviselője a Vállalkozó költségére biztosít minden szükséges felügyeletet és irányítást a szerződéses munkák végzése során.
- 7.) Minden, a munkaterületen esetlegesen felfedezett régészeti leletről Vállalkozónak haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt. A Vállalkozónak gondoskodnia kell azok megóvásáról, és meg kell akadályoznia az illetéktelen eltulajdonítást. Amennyiben fentiek miatt a Vállalkozó késedelemben esik, vagy igazolt többletköltsége merül fel, úgy szerződő felek ezeket külön megállapodásban rendezik.
- 8.) Vállalkozó az ajánlatában rögzítetteknek megfelelő mértékben vehet igénybe alvállalkozót. Az igénybe vett alvállalkozókról, az általuk végzett munkákról és azok vállalkozói díjhoz viszonyított arányáról a Vállalkozó a Megrendelőt folyamatosan tájékoztatni köteles. A Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 9.) Vállalkozó köteles egy teljes sorozat dokumentációt a munkaterületen tartani, és azt Megrendelőnek hozzáférhetővé tenni, folyamatosan vezetni továbbá a megvalósítási tervdokumentáción a kivitelezés folyamán történő módosulásokat.
- 10.) Vállalkozó a véghatáridőre vonatkozó módosítási javaslatot Megrendelő felé csak abban az esetben tehet, ha a Vállalkozó teljesítését akadályozó, vagy a határidőkre vonatkozó késedelmét eredményező elháríthatatlan, Vállalkozónak fel nem róható (vis maior) akadályról szóló közlését az ok felmerülésétől számított 24 órán belül a Megrendelő felé megteszi. Vállalkozó köteles egyebekben Megrendelőt minden olyan körülményről értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét kellő időre történő elvégzését veszélyezteti. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felel.
- 11.) Vállalkozó köteles a jótállási, valamint a szavatossági idő alatt felmerülő és a Megrendelő által jelzett hibák, hiányosságok kijavítására, elhárítására a szükséges intézkedéseket megtenni. A jótállásból, szavatosságból eredő helytállási kötelezettséget eredményező okra visszavezethető, életveszélyt, üzemeltetést akadályozó, anyagi kárt okozó hibák kijavítását Vállalkozó köteles azonnal megkezdeni. Az egyéb, rendeltetésszerű használatot, üzemeltetést akadályozó hibák kijavítását Vállalkozó az értesítés kézhezvételétől haladéktalanul köteles megkezdeni. Vállalkozó mindkét esetben köteles a helyreállítást, kijavítást vagy kicserélést a jogszabályokban előírt, egyébként pedig az elvárható, ésszerű határidőn belül befejezni.
- 12.) Vállalkozó a szerződés teljesítése során zajos tevékenységet munkanapokon 20 és másnap 07 óra közötti időben nem végezhet, hétvégén és pihenőnapon ilyen tevékenységet csak a Megrendelő hozzájárulásával végezhet.
- 13.) Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben a munkaterületen megvalósítandó más feladatok elvégzése válik szükségessé, úgy a munkaterületre a Megrendelő által megbízott további vállalkozót is bebocsátja, vele és Megrendelővel a munkák összehangolása érdekében együttműködik. Ezen vállalkozók által végzett tevékenységre Vállalkozó felelősségbiztosítása nem terjed ki, továbbá az e

[Handwritten signature]

tevékenység kapcsán – Vállalkozónak fel nem róható okból – a határidők vonatkozásában előállott késedelem a határidők módosítását vonja maga után.

- 14.) Vállalkozó tevékenysége ellátása során elegendő számú képzett és tapasztalt vezetőt és irányítót, továbbá szakképzett, betanított és segéd munkaerőt köteles biztosítani, hogy a szerződés szerinti kötelezettségét megfelelően és időben teljesíteni tudja. Vállalkozó vállalja, hogy a szerződéses jogviszony fennállásának időtartama alatt a folyamatos munkavégzésről bármilyen okból felmerült akadályoztatása esetén is gondoskodik.
- 15.) Megrendelő utasítására Vállalkozó köteles felfüggeszteni a kivitelezést. Amennyiben a felfüggesztést Vállalkozónak felróható okok miatt kell érvényesíteni, úgy a felfüggesztés idejére Vállalkozó saját költségére gondoskodik az elkészült munkarészek, a helyszínen lévő, be nem épített anyagok, és a teljes munkaterület biztosításáról, megóvásáról, ellenkező esetben Megrendelőt terheli ezen kötelezettségek költségeinek viselése.

VIII. A teljesítés minősége, minőségbiztosítás:

- 1.) Vállalkozó folyamatos lehetőséget biztosít Megrendelőnek (képviselőinek, műszaki ellenőreinek, naplóbejegyzésre jogosult képviselőinek, lebonyolítónak) a munkák ellenőrzésére, valamint ezt alvállalkozói és egyéb közreműködői felé is érvényesíti.
- 2.) Vállalkozó az ajánlatában szereplő anyagokat, eszközöket köteles beépíteni, melyeknek meg kell felelniük a vonatkozó országos és ágazati szabványokban, hatósági és műszaki irányelvekben és előírásokban foglalt követelményeknek.
- 3.) Vállalkozó köteles bizonylatolni az összes általa és alvállalkozói által felhasznált, beépített anyag és termék I. osztályú minőségét minőségi bizonyítvánnyal és azokat az átadási dokumentáció részeként Megrendelő részére átadni.

IX. Műszaki átadás-átvételi eljárás:

- 1.) A műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját a Megrendelő a Vállalkozó azt megelőző 15 nappal előre történő kézsre jelentése alapján tűzi ki.
- 2.) Az eljárás során a Vállalkozó igazolja, hogy a munka a szerződés és annak részét képező dokumentumokban, mellékletekben meghatározott követelményeknek és a vonatkozó hatósági és műszaki előírásoknak, szabványoknak, valamint a kivitelezés során elrendelt megrendelői módosításoknak megfelelően I. osztályú minőségben elkészült.
- 3.) Vállalkozó a teljesítés időpontjára a Megrendelő rendelkezésére bocsátja a kapcsolódó munkák dokumentumait, alkalmassági bizonylatait.
- 4.) Felek az átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyvet vesznek fel. Nem tagadható meg az átvétel a szolgáltatás olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot.
- 5.) A szerződés tárgyát képező építmények tekintetében a kárveszély a sikeres átadás-átvétel napján száll át Vállalkozóról a Megrendelőre.

Handwritten signatures and initials.

6.) Vállalkozó által az átadás-átvételi eljárás során átadandó alapvető dokumentumok különösen:

- a) kivitelezői nyilatkozatok;
- b) eszközök, berendezések garanciajegyei, használati utasítások;
- c) szükséges minőségvizsgálati jegyzőkönyvek;
- d) valamennyi beépített anyag, eszköz, berendezés minőségi bizonyítványa;
- e) jogszabályokban előírt, de itt részletezésre nem került valamennyi dokumentum, igazolás;
- f) megvalósulási tervdokumentáció.

7.) Szerződő felek a műszaki átadás-átvétel, és ezzel összefüggésben a teljesítés igazolása kapcsán a Kbt. 130. § (1)-(2) bekezdése szerint járnak el.

X. Szerződési biztosítékok:

A. Meghiúsulási kötbér:

- 1.) Meghiúsulási kötbér összege: a nettó vállalkozási díj 5 %-a, azaz 47.982,- Ft.
- 2.) Meghiúsulási kötbér érvényesítésére jogosult az Ajánlatkérő abban az esetben is, ha a késedelmi kötbért 5 késedelmes nap esetén érvényesíti az Ajánlatkérő.

B. Hibás teljesítési kötbér:

- 1.) Hibás teljesítési kötbér összege: a nettó vállalkozási díj 5 %-a, azaz 47.982,- Ft.
- 2.) Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbér érvényesítésére jogosult mindaddig naponként, míg a nyertes ajánlattevő a szerződésszerű teljesítésre vonatkozó kötelezettségének eleget nem tesz.

C. Jótállás időtartama: 60 hónap a Ptk. szabályainak megfelelően.

D. Késedelmi kötbér:

- 1.) Felek a Vállalkozó felelősségi körébe tartozó okból eredő, a teljesítési véghatáridőre vonatkozó, a Vállalkozó késedelmes teljesítése esetére késedelmi kötbért kötnék ki. A késedelmi kötbér mértéke ne. vállalkozási díj 1%-a, azaz **9.596,- Ft késedelmes naponként**. Megrendelő a késedelmi kötbér összegét jogosult az esedékessé vált vállalkozói díjból visszatartani.
- 2.) Vállalkozó határidőben teljesít, ha az átadás-átvételi eljárás jelen szerződés aláírását követően legkésőbb **2013. október 30. napján** befejeződik, és Megrendelő a szolgáltatást átvette. Késedelmi kötbér számítható fel, ha a mennyiségi teljesítéssel együtt a rendeltetésszerű üzembe helyezés nem történhet meg a minőségi hibák miatt, ugyancsak amennyiben az átadás-átvételkor megállapított és a jegyzőkönyvben rögzített kisebb hibák maradéktalan kijavítása, kiküszöbölése a felek által azok teljesítésére megszabott, jegyzőkönyvben rögzített, de legkésőbb az átadás-átvételi

2013-1

ML

eljárás napjától számított 15 napon belül nem történik meg. Utóbbi esetben a késedelmi kötbér számítása az átadás-átvételi eljárás napjától kezdődik.

- 3.) Megrendelő jogosult érvényesíteni a késedelmi kötbér, a hibásteljesítési és a meghiúsulási kötbér összegét meghaladó kárát is.
- 4.) Felek az átadás-átvételi eljárást követő egy éven belül utófelülvizsgálati eljárást folytatnak le, melyet a Megrendelő készít elő és arra a Vállalkozót meghívja.

XI. Záró rendelkezések:

- 1.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a 306/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet, valamint a Ptk. rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 2.) Megrendelő a Kbt. 125. § (5) bekezdésében foglalt esetekben jogosult, egyben köteles jelen szerződést felmondani. Jelen pontban szabályozott felmondás esetére a Kbt. 125. § (6) bekezdése érvényesül.
- 3.) Felek között a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi közlés, kérés vagy bejegyzés csak írásban – építési naplóbejegyzés, a másik félhez intézett levél, vagy telefax útján – érvényes és hatályos. A vállalkozási szerződést felek csak az arra irányuló közös megegyezésükkel, írásban módosíthatják a Kbt. 132. §-ával összhangban.
- 4.) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy egyik fél sem felelős, illetve vétkes a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek késedelmes teljesítéséért, amelyet vis maior okozott. Vis maior alatt értendő minden olyan dolog, illetve esemény, amelynek oka a felek rendelkezési jogán és rendelkezésén kívül esik, előre nem látható, elkerülhetetlen, és amelynek megakadályozása független az érdekelt felek akaratától. Vis maior bekövetkezése esetén az erre hivatkozó fél köteles a másik felet haladéktalanul értesíteni és egyidejűleg javaslatot tenni az ennek folytán bekövetkezett késedelem kiküszöbölésére. Felek nem tekintik vis maiornak valamelyik fél átalakulását, felszámolását, illetve fizetésektelenségét, annak tekintik viszont a technológiai-szerelési előírásokban megfogalmazottakhoz képest kedvezőtlen, 5 napon túli időjárást.
- 5.) Szerződő felek képviselőiben eljáró személyek kijelentik, hogy jelen vállalkozási szerződés aláírásához a szükséges felhatalmazással rendelkeznek, valamint a szerződés hatálybalépéséhez további jogcselekményre szükség nincs.
- 6.) Szerződő felek a szerződés kapcsán felmerülő vitás ügyeiket kötelesek elsősorban tárgyalás útján rendezni. Arra az esetre, ha a tárgyalások felek között nem vezetnek eredményre, úgy felek a vállalkozási szerződésből származó, illetve a teljesítés kapcsán létrejött valamennyi jogviszonyukra értékhatártól függően kikötik az Egri Járásbíróság, illetve az Egri Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Mellékletek:

Jelen vállalkozási szerződés csak annak elválaszthatatlan részét képező- alább felsorolt- mellékletekkel együtt érvényes:

- 1. számú melléklet: Ajánlat(tétel)i felhívás és Ajánlattételi dokumentáció;
- 2. számú melléklet: Vállalkozó ajánlata (különösen a beárazott tételes költségvetés).

Szerződő felek a 11 számozott oldalból és 1- 2. sz. mellékletekből álló építési (vállalkozási) szerződést átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben maradéktalanul megegyezőt jóváhagyólag cégszerűen aláírták.

Mátraháza, 2013. szeptember 19.



[Handwritten signature]
Mátrai Gyógyintézet
képviselésében
Dr. Urbán László PhD. főigazgató
Megrendelő

[Handwritten signature]
Mátrai Gyógyintézet
képviselésében
Nagyné Látkóczki Margit
gazdasági igazgató
Megrendelő

OTIS Felvonó Kft.
Kelet-magyarországi Ter. Ig.
4027 Debrecen, Fűredi u. 18.
Adószám: 10385054-2-42

[Handwritten signature] *[Handwritten signature]*

OTIS Felvonó Kft.
képviselésében
Faragó Imre Rémiás Péter
területi igazgató szerviz üzletkötő
Vállalkozó
Matthias Stickler ügyvezető, és Ványi Sándor ügyvezető
meghatalmazásával

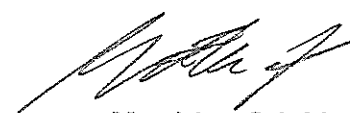
I. számú melléklet: OTIS Felvonó Kft. meghatalmazása


[Handwritten signature] *[Handwritten signature]*


PROXY

I the undersigned Matthias Stickler (mother's maiden name: Solveig Silvander) and Sándor Ványi (mother's maiden name: Zsuzsanna Jurászik) as the managing directors of OTIS Felvonó Kft. authorize Péter Rémiás (mother's maiden name: Terézia Adamusz, IC: 066123EA born: 10.12.1967) and Imre Faragó (mother's maiden name: Ilona Béres, IC: 666437IA, born 24.08.1964.) to act on OTIS Felvonó Kft's behalf to sign the quotation and the contract, undertake obligation, and fulfil according to the agreement in re „MÁGY- liftek felújítása- 2013/2.”

Budapest, 18th September 2013.


Matthias Stickler
Managing Director



OTIS Felvonó Kft.
Kelet-magyarország, Ter. Ig.
4027 Debrecen, Fűtési u. 18.
Adószám: 10385054-2-42

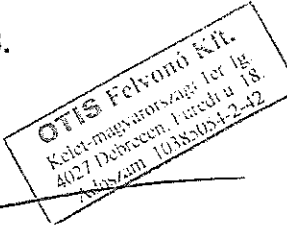

Sándor Ványi
Managing Director


Meghatalmazás

Alulírott Matthias Stickler (anyja neve: Solveig Silvander), Ványi Sándor (anyja neve: Jurászik Zsuzsanna), mint OTIS Felvonó Kft ügyvezető igazgatója, meghatalmazom Rémiás Pétert (anyja neve: Adamusz Terézia, szemig.szám:0066123EA, szül.idő:1967.12.10.) és Faragó Imrét (anyja neve: Béres Ilona, szemig.szám: 666437IA szül.idő: 1964.08.24.), hogy az OTIS Felvonó Kft. nevében teljeskörűen eljárjon, kötelezettséget vállaljon, és a szerződést aláírja a „MÁGY- liftek felújítása- 2013/2.” ajánlat, szerződés és a szerződés szerinti teljesítés ügyében.

Budapest, 2013. szeptember 18.


Matthias Stickler
Managing Director


OTIS Felvonó Kft.
Kelet-magyarország, Ter. Ig.
4027 Debrecen, Fűtési u. 18.
Adószám: 10385054-2-42


Sándor Ványi
Managing Director

Meghatalmazottak:


Faragó Imre
Területi igazgató


OTIS Felvonó Kft.
Kelet-magyarország, Ter. Ig.
4027 Debrecen, Fűtési u. 18.
Adószám: 10385054-2-42


Rémiás Péter
üzletkötő